



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 23 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (продолжение)	1
Пункт 62 повестки дня: Вопрос о Намибии: а) Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам; б) Доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии; с) Учреждение фонда Организации Объединенных Наций для Намибии; д) Назначение Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии Доклад Четвертого комитета	5

Председатель: г-н Эдвард ХАМБРО
(Норвегия).

ПУНКТ 23 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (продолжение)

1. Г-н ПСОНЧАК (Югославия) (говорит по-французски): Устав Организации Объединенных Наций торжественно провозгласил среди своих главных целей веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности и в равенство прав больших и малых наций. Однако в Уставе также подразумевается, что эти цели не могут быть достигнуты, пока существует в какой-либо части мира колониализм в виде коллективного рабства. С этой целью Устав требует окончательной и безусловной ликвидации колониализма. Он отвергает любую идею колониализма как основы отношений между людьми. Принятие Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам — десятилетие которой мы отметили в этом году, равно как и годовщину создания Организации Объединенных Наций, — и принципов, провозглашенных в этой Декларации, явилось шагом вперед в разработке и претворении целей Уста-

ва. В течение последних двадцати пяти лет мы были свидетелями прилагавшихся огромных усилий и упорной борьбы, направленных на достижение этих целей. Несомненно, были достигнуты значительные результаты, и могущественные колониальные империи рухнули. Борьба часто велась мирными средствами, и независимость была достигнута благодаря сотрудничеству колониальных держав. С другой стороны, нередко многие колониальные народы были вынуждены добиваться своей свободы и независимости путем продолжительной и кровопролитной борьбы и огромных жертв.

2. Несмотря на положительные результаты, достигнутые к настоящему времени в области ликвидации колониализма, мы не должны упускать из виду тот факт, что все еще имеется около пятидесяти самоуправляющихся территорий, население которых лишено основных прав на свободу и независимость. В их число входят многие народы, которые в настоящее время видят как единственную альтернативу, открытую для них, вооруженную борьбу в целях достижения свободы от колониального гнета. Колониалистский и расистский режимы в южной части Африки остаются глухими ко всем призывам международного сообщества предоставить право на самоопределение и независимость народам, находящимся под их господством. С другой стороны, во многих колониальных территориях применяются репрессивные меры против коренного населения с тем, чтобы воспрепятствовать им свободно добиться своих неотъемлемых прав мирными средствами.

3. В этом году на юбилейной сессии в выступлениях многих глав государств и многих делегаций государств-членов, а также при принятии программы действий, направленной на полное осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 2621 (XXV)], Организация Объединенных Наций ясно продемонстрировала, что сознание международного сообщества не может мириться с замедлением процесса деколонизации. Генеральная Ассамблея, приняв эту программу действий и руководствуясь положениями Устава, торжественно потребовала полной и безусловной ликвидации колониализма во всех его формах и проявлениях. Она также выступила за принятие мер, направленных на ускорение достижения колониальными народами свободы и независимости.

4. Что касается пункта 23 повестки дня в отношении осуществления Декларации о деколониза-

ции в ближайшем будущем, моя делегация считает, что в результате принятия этой программы действий Организация Объединенных Наций в этом году вступила в новый и решительный этап. Все это приобретает еще большее значение потому, что в программе в четких выражениях подтверждается неотъемлемое право колониальных народов на самоопределение и свободное суверенное существование. В программе также признается, что все народы колониальных территорий имеют право на борьбу всеми доступными для них средствами против тех колониальных держав, которые, используя репрессивные меры, включая вооруженные силы, стремятся силой подавить их стремление к свободе и независимости.

5. Выразив признание их прав таким образом, Генеральная Ассамблея посредством программы действий призвала все государства-члены, а также специализированные учреждения оказывать всяческую моральную и материальную поддержку народам колониальных территорий, а также их освободительным движениям в борьбе за достижение свободы и независимости. Осуществление этой программы действий явится значительным вкладом в процесс деколонизации.

6. Поскольку существование колониализма и агрессивные действия колониалистских и империалистических сил становятся все более серьезной угрозой международному миру и безопасности — и мы находим ясное подтверждение этому в недавней агрессии против территориальной целостности и суверенитета Гвинейской Республики, — мы убеждены, что Совет Безопасности должен более серьезно заняться этими проблемами. В соответствии со своими обязанностями, возложенными по Уставу, Совет Безопасности должен проявить больше решимости в этом вопросе и должен принять надлежащие действенные меры обязательного характера, распространяющиеся на все государства-члены, против режимов угнетения. Это необходимо для обеспечения применения различных резолюций Организации Объединенных Наций в области деколонизации. Делегация Югославии убеждена, что только таким образом и только путем совместных действий всех государств-членов Организация Объединенных Наций сможет выполнить свой долг по скорейшей ликвидации последних остатков колониализма во всех его проявлениях.

7. Г-н НЕКЛЕССА (Союз Советских Социалистических Республик): Рассмотрение вопроса о выполнении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на текущей сессии Генеральной Ассамблеи знаменательно тем, что оно проходит в период, когда отмечается десятилетие этого исторического документа. Декларация, торжественно провозгласившая необходимость незамедлительно и безоговорочно положить конец колониализму во всех его формах и проявлениях, была принята, как известно, на XV сессии Генеральной Ассамблеи по инициативе Советского Союза и по проекту,

разработанному 43 африканскими и азиатскими государствами. Этот важный документ впервые в истории международных отношений четко и недвусмысленно в развернутой форме осудил колониализм и объявил его противоправным. Это следует особо подчеркнуть в свете того факта, что в течение длительного времени империалистические государства пытались представлять дело так, что судьба колониальных народов якобы является внутренним делом государств-метрополий. Даже после принятия в 1945 году Устава Организации Объединенных Наций, который содержит положения о праве народов на самоопределение и провозглашает принцип равноправия и суверенитета народов, потребовались многие годы непрерывной и напряженной борьбы с колониализмом на всех фронтах, чтобы тот последовательно демократический антиколониальный смысл, который вкладывали в Устав социалистические страны и все борцы за национальное освобождение и социальный прогресс, получил официальное международно-правовое признание и дальнейшее развитие в Декларации 1960 года.

8. Декларация была принята в период большого подъема борьбы народов колоний за свободу и независимость. Возникновение и укрепление мировой социалистической системы и мощное национально-освободительное движение в Азии, Африке и Латинской Америке нанесли сокрушающие удары по империализму и колониализму, подготовили почву для международно-правового осуждения колониализма. Успехи освободительной борьбы народов привели к изменению соотношения сил в Организации Объединенных Наций. В Организацию влились новые государства из так называемого третьего мира, активно выступающие с антиимпериалистических и антиколониальных позиций, за мир и национальное освобождение. Эти обстоятельства создали новую историческую ситуацию в международных отношениях и в Организации Объединенных Наций. Генеральной Ассамблеей, несмотря на бешеное сопротивление колониальных государств, в прошлом фактически диктовавших Организации Объединенных Наций свои решения, была принята ярко выраженная антиколониальная Декларация, которая вот уже 10 лет играет значительную позитивную роль в антиколониальной борьбе угнетенных народов, является основополагающим документом в антиколониальной деятельности Организации Объединенных Наций.

9. Годы, истекшие со времени принятия Декларации, ознаменовались новыми успехами в борьбе против колониальной системы империализма. За этот период обрели свою независимость около 30 стран. Многие бывшие колонии добились своей независимости в Африке, Азии, Латинской Америке и Океании. Успешно продолжается национально-освободительная борьба колониальных народов в тех районах, где еще сохранились очаги колониализма.

10. Однако спустя 10 лет после принятия Декларации ее окончательное осуществление все еще далеко от своего завершения. Замедление процесса деколонизации в последние годы вызвано усиливающимся сопротивлением колониальных держав осуществлению Декларации, их стремлением любыми средствами удержать под своим господством остающиеся колониальные территории ради своих экономических и военно-стратегических целей.

11. Колониализм и расизм продолжают открыто выступать против сил освобождения и прогресса. Расистское правительство Южно-Африканской Республики, проводящее фашистскую, человеконенавистническую политику апартеида, незаконное правительство белого меньшинства в Южной Родезии, узурпировавшее власть в стране, и правительство Португалии, отказывающееся предоставить независимость Анголе, Мозамбику и Гвинее (Бисау), нагло бросают вызов национально-освободительным движениям, противопоставляют себя Организации Объединенных Наций, всему мировому общественному мнению. Они прибегают ко все более жестоким карательным методам против борцов за свободу и независимость.

12. Основной причиной задержки ликвидации расистских и колониальных режимов является помощь, оказываемая им ведущими странами военного блока НАТО. Без всесторонней экономической и военной помощи со стороны стран — членов НАТО колониально-расистские режимы Южной Африки, Португалии и Южной Родезии не смогли бы сопротивляться требованиям Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости народам юга Африки. Это было вновь признано и подчеркнуто многими делегациями стран Африки, Азии и Латинской Америки на днях в ходе обсуждения в Совете Безопасности вопроса об агрессии Португалии против Гвинеи.

13. На сохранение и продолжение господства расистов на юге Африки направлено и намерение Англии осуществлять поставки оружия Южно-Африканской Республике, что вызывает законное возмущение и осуждение со стороны всей Африки и во всем мире.

14. Настало время потребовать немедленного и безусловного прекращения странами — членами НАТО оказания военной помощи Португалии и расистско-колониальным режимам юга Африки.

15. Сохранение колониально-расистских режимов в Африке угрожает не только существованию находящихся под их ярмом народов, но и всему этому континенту. В своей агрессивной политике южноафриканские расисты и португальские колониалисты во все большей степени посягают на независимость и суверенитет соседних стран и создают реальную угрозу миру и безопасности африканских народов. Империалисты в стремлении вернуть утраченные позиции используют

все средства, вплоть до прямого вооруженного вмешательства.

16. В конце ноября империализм организовал очередную вооруженную акцию. На этот раз — руками португальских колонизаторов против Гвинейской Республики. Но совершенно очевидно, что цели империалистических агрессоров шли еще дальше. Агрессия Португалии — это звено в глобальной политике империализма, направленной против национально-освободительного движения.

17. В заявлении участников Совещания Политического консультативного комитета государств — участников Варшавского договора об агрессии колонизаторов против Гвинейской Республики, принятом 2 декабря этого года, говорится в этой связи следующее:

«Расчет агрессоров состоял в том, чтобы задержать освободительную борьбу народов Гвинеи (Бисау), Анголы, Мозамбика, Южной Африки, Зимбабве, Намибии, которые стремятся вырваться из тисков колониального и расистского угнетения и сами определять свою судьбу. Совершив вооруженное нападение на Гвинейскую Республику, португальские колонизаторы выступили в роли ударного отряда, орудия империалистических сил, всех тех, кто зарится на богатства африканского континента. Португалия никогда не решилась бы на столь наглый шаг без ведома и поддержки империалистических сил, которые вооружают эту страну, направляют ее политику, в том числе ее попытки расправиться с национально-освободительным движением».

18. Рассмотрение вопроса об агрессивных действиях Португалии в Совете Безопасности со всей очевидностью показало, что эта империалистическая агрессия была направлена не против одной Гвинейской Республики, а против всей Африки.

19. Наглое нападение Португалии на Гвинейскую Республику разрушает иллюзии тех политических деятелей, которые еще рассчитывают на возможность договориться с империализмом и его подопечными расистскими режимами. Выстрелы в Конакри раздалась как раз в тот момент, когда некоторые представители на сессии Генеральной Ассамблеи призывали не принимать слишком жесткой резолюции по вопросу о португальских колониях и продолжали настаивать на ведении так называемого «диалога» с колонизаторами.

20. Агрессивные действия против Гвинейской Республики, продолжение Португалией колониальной войны против народов Мозамбика, Анголы, Гвинеи (Бисау), военно-полицейские репрессии, применяемые Южно-Африканской Республикой и расистским режимом в Солсбери, показывают, что против колонизаторов нужно предпринимать решительные и эффективные меры, а не уговаривать их. Они глухи к призывам.

21. Безнаказанность агрессивных действий в различных частях мира, проводимых или поддерживаемых империалистическими государствами, лишь поощряет колонизаторов к проведению подобных действий против государств, получивших недавно независимость.

22. Империалистическая агрессия против Гвинеи наглядно показывает настоятельную необходимость скорейшей и полной ликвидации колониальных и расистских режимов, устранения той угрозы, которую колониализм представляет для мира и безопасности африканских народов. Стало больше, чем когда-либо, очевидным, что до тех пор, пока на африканском континенте будет оставаться хотя бы один колониальный режим, колониальный плацдарм, пока из этого района не будут удалены все войска и ликвидированы все военные базы колонизаторов, мирное существование и развитие независимых государств Африки будет находиться под угрозой.

23. Ход политических событий последнего времени показывает, что роль главной ударной силы на африканском континенте отводится расистскому режиму Южной Африки. Установив расистские порядки в своей стране и аннексированной ими Намибии, правители Претории одновременно помогают укрепиться расистскому режиму Смита в Южной Родезии, оказывают помощь португальским колонизаторам.

24. События на гвинейском побережье проливают дополнительный свет на планы империализма и колониализма по наращиванию военной помощи южноафриканскому расистскому режиму. Рассматривая Южно-Африканскую Республику как опорную базу в борьбе с национально-освободительным движением в Африке, стратеги из НАТО готовы не только предоставить правителям Претории оружие, но и подумывают о создании с их участием нового агрессивного блока, который стал бы «пожарной командой» империализма для так называемого «поддержания порядка» на континенте.

25. Опасная ситуация, сложившаяся на юге Африки, является предметом серьезной озабоченности мировой, и в первую очередь африканской, общественности и указывает на то, насколько актуальной является необходимость принятия со стороны Организации Объединенных Наций мер, направленных на то, чтобы сломить сопротивление расистских и колониальных режимов юга Африки и стоящих за их спиной ведущих империалистических держав осуществлению Декларации применительно к очагам расизма и колониализма этого района.

26. Все большую остроту приобретает проблема ликвидации колониальных режимов на так называемых малых колониальных территориях. В последнее время еще более активизируется курс на превращение этих территорий в военно-стратегические опорные пункты империалистических

сил, продолжается расширение, модернизация имеющихся военных баз и строительство новых баз. Недавно английская печать сообщила о намерении Соединенных Штатов и Англии создать крупную военно-морскую базу на так называемой британской территории в Индийском океане. Достаточно бросить взгляд на географическую карту, чтобы понять, что эта база прежде всего будет нацелена против стран Африки и Азии, которые совсем недавно добились освобождения от колониального гнета и теперь прилагают усилия для обеспечения своего суверенитета, независимого экономического и политического развития. Агрессия Португалии против Гвинеи полностью подтверждает это.

27. Характерным для нынешнего положения малых территорий является также активизация усилий колониальных стран, направленных на то, чтобы навечно закрепить за собой эти территории. С этой целью они стремятся навязать народам этих территорий статус так называемых «ассоциированных» с метрополиями государств, что фактически не меняет колониального положения этих территорий. При этом грубо нарушаются положения Устава и Декларации о предоставлении народам колониальных территорий возможности осуществить свое право на самоопределение и независимость. В качестве примера можно сослаться на ряд территорий Карибского бассейна, которым по сути дела навязан статус так называемых «ассоциированных» государств. Предпринимаются попытки увековечить и господство Соединенных Штатов над подопечными территориями Тихоокеанских островов. По мнению советской делегации, со стороны Организации Объединенных Наций необходима особая бдительность в отношении деятельности государств, несущих ответственность за управление малыми колониальными территориями с тем, чтобы вовремя были приняты меры по недопущению фактического поглощения под соусом «ассоциирования» этих так называемых малых территорий колониальными странами.

28. Крайне злобную роль в задержке процесса деколонизации играют международные монополии, особенно те, которые окопались на юге Африки.

29. Ради получения сверхприбылей, которые во много раз превышают нормы прибыли в метрополиях, империалистические монополии оказывают колониально-расистским режимам всемерную помощь и инвестируют свои капиталы в экономику стран, управляемых этими режимами, и при их содействии подвергают бесчеловечной эксплуатации местное население.

30. Организация Объединенных Наций приняла ряд решений, направленных на то, чтобы противодействовать пагубной деятельности иностранных монополий в колониальных территориях. К сожалению, приходится констатировать, что те государства, чьи империалистические монополии нещадно эксплуатируют природные богатства

и человеческие ресурсы территорий, находящихся под их господством, не только не выполнили этих решений Организации Объединенных Наций, но и не проявляют каких-либо признаков того, что они намерены их выполнить. Роли иностранных монополий в колониях была дана совершенно правильная и всесторонняя характеристика и оценка представителями национально-освободительных движений, которые заявили специальной группе Комитета 24-х, выезжавшей в Африку, что иностранные экономические инвестиции в Анголе, Мозамбике, Южной Родезии, Намибии, Южной Африке и Гвинее (Бисау) причинили огромный ущерб колониальным народам и явились инструментом затягивания борьбы, которая ведется в колониальных территориях юга Африки. Некоторые из крупных компаний, действующих в этом районе, назывались конкретно в качестве предприятий, наживающихся на ограблении народов этих территорий путем использования преимуществ, связанных с дискриминационными условиями труда, дешевой рабочей силы, и в то же время препятствующих борьбе колониальных народов путем предоставления правительствам Португалии и Южной Африки, а также режиму Смита средств, которые дают им возможность продолжать войну против африканских народов.

31. Генеральная Ассамблея не должна выпускать из поля своего зрения этот важный аспект работы Организации Объединенных Наций по деколонизации и должна предпринять новые усилия с целью обуздать антинародную эксплуататорско-грабительскую роль и деятельность империалистических монополий в колониальных территориях.

32. Несколько замечаний относительно работы Комитета 24-х. За годы своего существования Комитет проделал большую работу по изучению положения в колониальных территориях и по выработке мер для того, чтобы добиться полного осуществления Декларации применительно к оставшимся очагам колониализма. Все его рекомендации, которые, как правило, всегда брались за основу при принятии решений Генеральной Ассамблеей по колониальным вопросам, носили ярко выраженный антиколониальный, антиимпериалистический и антирасистский характер. Они поэтому полезны для дела окончательной ликвидации колониализма. И не вина Комитета, что Декларация о деколонизации до сих пор не осуществлена полностью и значительная ее часть до сих пор остается только записанной на бумаге.

33. Перед Комитетом 24-х стоят еще немалые задачи. Они потребуют от него новых усилий, направленных на ликвидацию оставшихся колониальных и расистских режимов. Генеральная Ассамблея одобрила на текущей сессии программу действий с целью полного осуществления Декларации о деколонизации [резолюция 2621 (XXV)]. Основываясь на этой программе действий, Комитету предстоит изыскать пути и средства активизации своей деятельности, повышения

эффективности своей работы. Необходимо усилить контакты Комитета с Организацией Африканского единства и представителями национально-освободительных движений.

34. Декларация о деколонизации своим содержанием, буквой и духом полностью соответствует коренным интересам борьбы угнетенных колониальных народов и помогает ей. Советский Союз, находящийся с первых дней Великой Октябрьской социалистической революции в авангарде великой освободительной борьбы народов против колониализма и империализма, будучи инициатором принятия Организацией Объединенных Наций этой Декларации, придает большое значение полному и окончательному претворению в жизнь ее целей и принципов.

35. Советский Союз будет продолжать прилагать усилия для того, чтобы вместе со странами Африки, Азии и Латинской Америки, ведущих активную антиколониальную борьбу, добиваться выполнения этой Декларации и всех антиколониальных решений Организации Объединенных Наций, направленных на искоренение остатков колониализма на земле.

36. Советский Союз оказывал в прошлом и будет и впредь оказывать всю возможную помощь и поддержку народам, борющимся за свое национальное освобождение от империализма и колониализма. Как заявил на международном Совещании коммунистических и рабочих партий 1969 года Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев,

«Советский Союз вместе с другими социалистическими странами занимает активные позиции на широком и постоянно бурлящем фронте национально-освободительного движения, оказывает твердую политическую поддержку, моральную и материальную помощь народам, сражающимся за свое освобождение»¹.

37. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Как представляется, никто более не собирается выступать по пункту 23.

ПУНКТ 62 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Намибии:

- a) Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- b) Доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии;
- c) Учреждение фонда Организации Объединенных Наций для Намибии;
- d) Назначение Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии

¹ Л. И. Брежнев. *Молодым — строить коммунизм*. М., Политиздат, 1970, стр. 392.

ДОКЛАД ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА (А/8186)

38. Г-н СЕВИЛЬЯ БОРДЖА (Эквадор), Докладчик Четвертого комитета (*говорит по-испански*): Я имею честь представить Генеральной Ассамблее доклад Четвертого комитета по пункту 62 повестки дня [А/8186].

39. Четвертый комитет считает, что этот пункт имеет особое значение, и поэтому, наряду с двумя другими вопросами, касающимися серьезного положения в южной части Африки, было принято решение о рассмотрении его в первоочередном порядке. Два других вопроса относятся к территориям под португальским управлением и к Южной Родезии.

40. После проведения общих прений Четвертый комитет рассмотрел и принял три проекта резолюций по этому вопросу. Первый проект резолюции касается вопроса в целом, второй проект содержит положения, относящиеся конкретно к фонду Организации Объединенных Наций для Намибии, и третий проект резолюции касается петиций в отношении Намибии. Эти проекты резолюций содержатся в пункте 33 доклада, который я сейчас представляю Генеральной Ассамблее для рассмотрения на этом пленарном заседании.

41. В ходе прений по этому вопросу государства-члены были единодушны в своем беспокойстве по поводу постоянного отказа правительства Южной Африки подчиниться решениям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Многие делегаты считают, что отказ Южной Африки пагубно сказывается на авторитете Организации Объединенных Наций. Другие также говорили, что они считают, что сохранение незаконного присутствия Южной Африки в территории Намибии создаст ситуацию, чреватую угрозой международному миру и безопасности. Большинство делегаций подчеркивало необходимость принять эффективные меры по обеспечению ухода Южной Африки из этой территории. В ходе прений в Четвертом комитете решительно осуждалась не только Южная Африка за ее постоянный отказ уйти из территории, но и поддержка, оказываемая ей ее союзниками, равно как и страны, которые продолжают торговлю с Южной Африкой. Соответствующим правительствам было настоятельно предложено немедленно прекратить оказание помощи Южной Африке и сотрудничество с ней.

42. В подтверждение своей солидарности с народом Намибии многие делегаты заявили, что Совет Безопасности должен рассмотреть возможность принятия эффективных мер против Южной Африки, включая меры, предусмотренные в статье VII Устава, как единственный реалистичный метод укрепления авторитета международного сообщества. Ко всем государствам, и прежде всего к постоянным членам Совета Безопасности, был обращен призыв оказывать полную поддержку действиям, принятым Советом Безопасности, а также любым действиям, которые Совет

может принять в будущем, чтобы обеспечить уход Южной Африки из этой территории.

43. Эти моменты отражены в проекте резолюции I, авторами которого явились 33 государства-члена и который был принят в результате поименного голосования 90 голосами против 5 при 14 воздержавшихся. От имени Четвертого комитета я представляю этот проект резолюции Генеральной Ассамблее.

44. Проект резолюции II касается учреждения многоцелевого фонда Организации Объединенных Наций для Намибии. Как отметили авторы проекта резолюции, предложение о создании этого фонда было сделано Специальным подкомитетом по Намибии Совета Безопасности², и оно впоследствии было принято Советом Безопасности в резолюции 283 (1970) от 29 июля этого года. Хотя, согласно этому проекту резолюции, Ассамблея примет решение о создании многоцелевого фонда для Намибии, этот фонд не станет реальностью до тех пор, пока Генеральный секретарь не закончит свое исследование по вопросам планирования и административным аспектам фонда, о чем говорится в пункте 2 постановляющей части проекта резолюции, и пока он не представит свой доклад Генеральной Ассамблее на двадцать шестой сессии. Тем временем, как предусмотрено в пункте 6, Генеральный секретарь будет уполномочен предоставлять временные субсидии, не превышающие 50 тыс. долларов, в дополнение к помощи, которая в настоящее время оказывается намибийцам.

45. Этот проект резолюции встретил широкую поддержку в Комитете и был принят 101 голосом против 2 при 7 воздержавшихся. Я выражаю надежду многим, что сегодня проект резолюции встретит еще большую поддержку.

46. Проект резолюции III, касающийся петиций в отношении Намибии, был предложен Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Он был принят без возражений в Четвертом комитете. Я представляю его на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

В соответствии с правилом 68 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклад Четвертого комитета.

47. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово делегациям, которые хотят выступить по мотивам голосования.

48. Г-н МОЛЕФХЕ (Ботсвана) (*говорит по-английски*): Моя делегация поддерживает общие цели проекта резолюции I, содержащегося в пункте 33 доклада [А/8186], и поэтому будет голосовать за него. Однако моя делегация хочет, чтобы в протокол были занесены ее оговорки по пунктам 7, 9 и 10. Наконец, моя делегация же-

² Специальный подкомитет, созданный в осуществление резолюции 276 (1970) Совета Безопасности.

лает, чтобы также было зафиксировано, что ее действия в настоящее время не определяют позиции, которую правительство Ботсваны может занять по пункту 11.

49. Г-н КАРАСАЛЕС (Аргентина) (*говорит по-испански*): Хотя некоторые пункты проекта резолюции I вызывают замечания со стороны делегации Аргентины, о чем мы уже заявляли в Четвертом комитете, мы будем голосовать за него, так как мы выступаем за преследуемую им цель: полное осуществление резолюции 1514 (XV) в отношении народа Намибии при осуществлении им права на самоопределение и независимость.

50. Что касается продолжающегося незаконного присутствия Южной Африки в этой территории, позиция Аргентинской Республики была ясно изложена с самого начала. В подтверждение этой позиции я хочу сказать, что 26 ноября этого года министр иностранных дел моей страны направил ноту дипломатическому представителю Южной Африки в Буэнос-Айресе, в которой говорилось следующее:

«Последовательная позиция Аргентины в поддержку процесса деколонизации хорошо известна всем. В соответствии с резолюцией 283 (1970) Совета Безопасности мое правительство хочет сообщить Вашему Превосходительству и через Вас правительству Южной Африки, что мы не признаем какой-либо власти Южной Африки над Намибией и считаем, что продолжающееся присутствие Южной Африки в Намибии является незаконным».

51. Эта нота является официальным заявлением правительства Аргентины по этому вопросу. Она была направлена в соответствии с пунктом 2 постановляющей части резолюции 283 (1970) Совета Безопасности.

52. Г-н РАМФУЛ (Маврикий) (*говорит по-английски*): На прошлой неделе [1916-е заседание] делегация Маврикия голосовала за резолюцию 2652 (XXV) по Южной Родезии. Сегодня мы будем голосовать за проект резолюции по Намибии, содержащийся в документе A/8186. Наша позиция будет такой же и в отношении проектов резолюций, рекомендованных Четвертым комитетом по территориям под португальским управлением. Эта позиция основывается на нашей твердой вере в неотъемлемое право всех колониальных народов на самоопределение и независимость, на нашей решимости поддерживать законную борьбу соответствующих народов, в частности южной части Африки, где режимы белого меньшинства отказывают большинству народа в основных правах человека и основных свободах, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций.

53. Что касается Намибии, то вопрос ясен: непосредственную ответственность за эту территорию несет Организация Объединенных Наций, поскольку мандат Южной Африки на Юго-Западную Африку был ликвидирован Генеральной

Ассамблеей в 1966 году [резолюция 2145 (XXI)]. Поэтому мы считаем, что после 1966 года присутствие властей Южной Африки в этой территории является незаконным. Организация Объединенных Наций должна не только осудить отказ Южной Африки уйти из этой территории, но и наметить соответствующие пути и средства для обеспечения ее ухода из территории.

54. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея переходит к голосованию. Четвертый комитет рекомендовал принять три проекта резолюций, содержащиеся в пункте 33 его доклада [A/8186]. Административные и финансовые последствия, вытекающие из пунктов 13 и 14 проекта резолюции I, приведены в пункте 7 документа A/8211.

55. Представитель Замбии просил о проведении поименного голосования по проекту резолюции I.

Проводится поименное голосование.

В соответствии с жеребьевкой, проведенной Председателем, Швеция приглашается голосовать первой.

Голосовали за: Сирия, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Замбия, Афганистан, Алжир, Аргентина, Барбадос, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камбоджа, Камерун, Центральноафриканская Республика, Цейлон, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго (Демократическая Республика), Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Дагомея, Доминиканская Республика, Эквадор, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Израиль, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаос, Ливан, Ливия, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Нигер, Нигерия, Пакистан, Панама, Парагвай, Народная Республика Конго, Перу, Филиппины, Польша, Румыния, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Южный Йемен, Испания, Судан.

Голосовали против: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Португалия, Южная Африка.

Воздержались: Швеция, Австралия, Австрия, Бельгия, Ботсвана³, Канада, Дания, Финляндия, Исландия, Италия, Малави, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия.

³ Делегация Ботсваны впоследствии информировала Секретариат о том, чтобы ее зарегистрировали как голосовавшую за проект резолюции.

Проект резолюции I принимается 95 голосами против 5 при 14 воздержавшихся [резолюция 2678 (XXV)].

56. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея переходит к проекту резолюции II. Административные и финансовые последствия, возникающие в связи с этим проектом резолюции, изложены в пункте 11 документа A/8211. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосование.

Голосовали за: Афганистан, Алжир, Аргентина, Австралия, Австрия, Барбадос, Бельгия, Ботсвана, Бразилия, Бирма, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Цейлон, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго (Демократическая Республика), Коста-Рика, Куба, Кипр, Дагомея, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаос, Ливан, Ливия, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Народная Республика Конго, Перу, Филиппины, Польша, Румыния, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Южный Йемен, Испания, Судан, Швеция, Сирия, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Объединенная Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Замбия.

Голосовали против: Португалия, Южная Африка.

Воздержались: Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Венгрия, Малави, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Проект резолюции II принимается 104 голосами против 2 при 8 воздержавшихся [резолюция 2679 (XXV)].

57. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Наконец, Генеральная Ассамблея должна принять решение по проекту резолюции III. В Комитете проект резолюции III был принят без возражений.

58. Если нет возражений, я буду считать, что Генеральная Ассамблея решила принять проект резолюции III.

Проект резолюции III принимается [резолюция 2680 (XXV)].

59. Перед тем как завершить рассмотрение этого вопроса, я хочу обратить внимание Генеральной Ассамблеи на письмо представителя Замбии, изложенное в документе A/8194, и на записку Генерального секретаря, содержащуюся в документе A/8220, которые касаются подпункта d относительно назначения Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии.

60. Генеральный секретарь не сделал предложения об изменении существующих положений в отношении Исполняющего обязанности Комиссара по Намибии. Поэтому на текущей сессии Генеральной Ассамблеи не требуется принятия какого-либо решения.

Заседание закрывается в 16 час. 20 мин.